

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY
TOPOLYA KÖZSÉG
KÖZSÉGI ELNÖK
Szám: 464-23/2023-V
Kelt: 2023. 08. 04-én
Topolya

Topolya község Statútuma 64. szakasza 1. bekezdésének 10) pontja (Topolya Község Hivatalos Lapja 5.1/2019. szám), az előregyártott elemekből álló létesítményekről szóló határozat 14. szakaszának 1. bekezdése (Topolya Község Hivatalos Lapja, 26.1/2022. szám), a Topolya község területén található kisebb montázslétesítmények, vendéglátó-ipari létesítmények nyári kerthelyiségei és egyéb létesítmények közterület-használati programja (PR-1627/22-1, 2023 júniusa) alapján, melyet a topolyai Telekrendezési, Útkezelési, Közművesítési, Településtervezési és -rendezési Közvállalat készített, s a Községi Tanács 350-21/2023-V számú, 2023. 06. 20-án kelt záróhatározatával fogadott el, valamint a Községi Tanácsnak a Topolya község területén lévő helyszínek kioszk felállítása céljából történő bérbeadása kezdő bérleti díjának megállapításáról szóló, 353-14/2023-V számú, 2023. 07. 14-én kelt végzése alapján, a Topolya község területén lévő helyszínek kioszk felállítása céljából történő bérbeadási eljárását lefolytatót Bizottság javaslatára, a Községi Elnök 2023. 08. 04-én meghozza az alábbi:

HATÁROZATOT
ÍRÁSOS AJÁNLATOK BEGYŰJTÉSÉRE SZÓLÓ NYILVÁNOS HIRDETÉS KIÍRÁSÁRÓL
A TOPOLYA KÖZSÉG TERÜLETÉN LÉVŐ HELYSZÍNEK KIOSZKOK FELÁLLÍTÁSA
CÉLJÁBÓL TÖRTÉNŐ BÉRBEADÁSÁRA

1. Topolya község, Tito marsall utca 30., 24300 Topolya, a topolyai Telekrendezési, Útkezelési, Közművesítési, Településtervezési és -rendezési Közvállalat által készített, s a Községi Tanács 350-21/2023-V számú, 2023. 06. 20-án kelt záróhatározatával elfogadott, a Topolya község területén található kisebb montázslétesítmények, vendéglátó-ipari létesítmények nyári kerthelyiségei és egyéb létesítmények közterület-használati programjában (PR-1627/22-1, 2023 júniusa) meghatározott, köz- vagy egyéb rendeltetésű területek, illetve helyszínek köztulajdonosi jogának élvezőjeként felhív minden érdeklődő ajánlattevőt írásos ajánlatok benyújtására a helyszínek kioszkok felállítása céljából történő bérbeadására vonatkozóan.

2. Az írásos ajánlatok begyűjtési eljárásában bérbeadandó helyszínen a következők:

A helyszínek száma	Település/övezet	Kataszteri község	Kataszteri telekrész	A helyszín leírása	Kezdő bérleti díj rsd/m ²	Rendeltetés	Biztosítékul szolgáló összeg (rsd)
1	Bajsa, III. övezet	Bajsa	2135	a Topolyai út és a Zákó utca kereszteződése	910.00	Vendéglátó-ipari tevékenység – cukrászda	960.00
2	Bajsa, III. övezet	Bajsa	2138	a Tito marsall utca és a Felszabadulás tér kereszteződése	910.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	960.00
3	Topolya, I. övezet	Topolya-város	5335	a Petőfi-brigád utcában a 2-es házszám alatti épület mellett	1,300.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	1,365.00
4	Topolya, I. övezet	Topolya-város	5343	a Dr. Hadzsy János téren, a buszállomással szemben	1,300.00	Kereskedelmi tevékenység – magvak árusítása	1,365.00

5	Topolya, I. övezet	Topolya-város	7308	a Tito marsall és a Dr. Aleksandar Šijačić utca sarkán	1,300.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	1,365.00
6	Topolya, I. övezet	Topolya-város	7308	a Tito marsall utcában a posta mellett	1,300.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	1,365.00
7	Topolya, I. övezet	Topolya-város	7482	az Ifjúság utcában a 2-es házsám előtt	1,300.00	Kereskedelmi vagy szolgáltató tevékenység	1,365.00
8	Topolya, I. övezet	Topolya-város	7482	a Fő utcán az Ifjúság utcával való kereszteződésben	1,300.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	1,365.00
9	Topolya, I. övezet	Topolya-város	7497	a Fő utca és a Sinkovics József utca sarkán	1,300.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	1,365.00
10	Topolya, I. övezet	Topolya-város	7503/2	a Fő utca és a Szent Száva utca sarkán	1,300.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	1,365.00
11	Topolya, I. övezet	Topolya-város	7503/2	a Fő utca és a Szent Száva utca sarkán, a régi kiosk platója	1,300.00	Kereskedelmi vagy szolgáltató tevékenység	1,365.00
12	Topolya, I. övezet	Topolya-város	7548/1	a Vásártér utcában az 1-es házszámnál	1,300.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	1,365.00
13	Topolya, I. övezet	Topolya-város	7308	a Tito marsall utcában, a közigazgatási hivatal régi bejáratánál	1,300.00	Szolgáltató/kereskedelmi tevékenység - posta/sajtótermékek	1,365.00
14	Topolya, I. övezet	Topolya-város	5467/4	a Vid napja utcában, a korábbi kiosk meglévő platója, a járda mellett, a 5-ös számú lakóépület mellett	1,300.00	Kereskedelmi tevékenység - gyümölcs- és zöldségárus	1,365.00
15	Cserepes, III. övezet	Felsőroglatica	972	a település központjában, a Luka Cvetičanin utcában, a Cer utcával való kereszteződésnél	1,300.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	410.00
16	Gunaras, III. övezet	Gunaras	1589/1	a település központjában, a Tito marsall utcában, a katolikus templomnál	1,300.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	410.00
17	Krivaja, III. övezet	Felsőroglatica	1134	a Vuk Karadžić utcában, a többemeletes lakóépületek mellett	1,300.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	410.00
18	Krivaja, III. övezet	Felsőroglatica	1158	a település központjában, a Tito marsall utcában, a hotel épülete mellett	390.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	410.00
19	Zentagunaras, III. övezet	Zentagunaras	1333	a település központjában, a Tornyosi út és a Kossuth Lajos utca kereszteződésénél	390.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	410.00
20	Pannónia, III. övezet	Bajsa	2565	a Nikola Tesla utcában, a 11-es szám alatti épületnél	390.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	410.00

21	Pannónia, III. övezet	Bajsa	2454	a település központjában, a központi park keretében	390.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	410.00
22	Pacsér, III. övezet	Pacsér	2482/1	a település központja, a Lenin utca és a Tito marsall utca kereszteződésében	390.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	410.00
23	Bácskossuthfalva, III. övezet	Bácskossuthfalva	4100	a település központjában, a Szent István utca és a Pacséri út kereszteződésében	390.00	Kereskedelmi tevékenység - sajtótermékek	410.00
24	Bácskossuthfalva, III. övezet	Bácskossuthfalva	4100	a település központjában, a Szent István utca és a Pacséri út kereszteződésében	390.00	Vendéglátó-ipari tevékenység – cukrászda	410.00
25	Bácskossuthfalva, III. övezet	Bácskossuthfalva	4100	a település központjában, a Szent István utca és a Pacséri út kereszteződésében	390.00	Kereskedelmi tevékenység – magvak árusítása	410.00
26	Bácskossuthfalva, III. övezet	Bácskossuthfalva	4125	a Park utcában, a piactérnél	390.00	Vendéglátó-ipari tevékenység – gyorsétterem	410.00

3. A tárgyalat helyszíneket **5 (öt) évre** adják bérbe, azzal, hogy tilos albérlébe adni.

4. Az a résztvevő, aki a négyzetméterenkénti legmagasabb bérleti díjat kínálja, nyilatkozatot ír alá a bérleti díj összegéről, amit havonta köteles fizetni.

A bérlő a bérleti szerződés megkötését követően köteles az illetékes osztályhoz kérelmet benyújtani a kiosk felállítására vonatkozóan, s a bérlő a bérleti díj mellett közterület-használati díjat is köteles fizetni.

5. Az ajánlattevő köteles, az ajánlat komolyságának biztosítékeként, s az írásos ajánlatok begyűjtésének eljárásában való részvétel feltételeként befizetni a bérlet díj kezdő összegének 10 %-át minden olyan helyszínre vonatkozóan, amelyre ajánlatot tesz, Topolya Községi Közigazgatási Hivatalának folyószámlájára mint ideiglenes letétet, a **840-311804-87** számlaszámra, 97 minta, 62-206 hivatkozási számra, a befizetés rendeltetése: „helyszín kiosk felállítása céljából történő bérlési eljárásában való részvételért fizetendő biztosíték”.

6. A legkedvezőbb ajánlattevőnek a befizetett biztosíték összegét beleszámolják a bérleti díjba, illetve levonják a felkínált bérleti díjból, melyet a szerződéskötést követően köteles fizetni. A többi ajánlattevő részére a befizetett biztosítékot a Topolya község területén lévő helyszínek kioskok felállítása céljából történő bérbeadásáról szóló végzés (a továbbiakban: végzés) jogerőre emelkedésének napjától számított 8 (nyolc) munkanapon belül visszafizetik.

Az ajánlattevők kötelesek az úrlapon feltüntetni a pontos számlaszámukat, s a bankjuk nevét, a biztosíték visszatérítése végett. A bérbeadó nem vállal felelősséget a visszatérítés pontosságáért, amennyiben a számlaszámra és a bank elnevezésére vonatkozó adatok hiányosak vagy pontatlanok.

Amennyiben a legkedvezőbb ajánlattevő bármilyen alapon elállna a helyszín bérlésétől, elveszíti a befizetett biztosíték visszatérítését illető jogát.

7. Minden természetes-, jogi személy és vállalkozó, akik teljes és időben benyújtott kérelmet nyújtanak be, akik befizetik az előírányzott biztosítékot minden olyan helyszínre vonatkozóan, amelyre ajánlatot tesznek és benyújtják a hirdetés által előírt összes dokumentációt a hirdetésben meghatározott határidőn belül, jogosult az írásbeli ajánlatok begyűjtésének eljárásában való részvételre.

A kérelmet olvashatóan kell kitölteni. A jelentkezési lap, az ajánlattételi úrlap, valamint a hirdetés feltételeinek elfogadásáról és a felajánlott árról szóló nyilatkozat átvehető Topolya Községi Közigazgatási Hivatalának Iktatójából, és elérhető a www.btopola.org.rs weboldalon is.

A jelentkezésnek az alábbi elemeket kell tartalmaznia, hogy kifogástalan legyen:

Természetes személyek esetében: családnév és utónév, lakcím, a személyi igazolvány száma, személyi szám, telefonszám, a végzendő tevékenység, a kereskedelmi bank neve és a folyószámla száma, ahová a biztosíték összege visszatéríthető, ha nem lett kiválasztva a legkedvezőbb ajánlattevőnek, a jelentkezést alá kell írni;

Jogi személyek esetében: elnevezés és székhely, adóazonosító jel (PIB), telefonszám, a végzendő tevékenység, a kereskedelmi bank neve és a folyószámla száma, ahová a biztosíték összege visszatéríthető, ha nem lett kiválasztva a legkedvezőbb ajánlattevőnek, a képviseletre jogosult személy (igazgató) család- és utóneve, a személyi igazolvány száma, személyi száma, valamint a képviseletre jogosult személy aláírása és a cég pecsétje;

Vállalkozók esetében: az üzlet tulajdonosának neve és vezetékneve, lakcím, törzsszám, adóazonosító jel (PIB), a személyi igazolvány száma, személyi szám, telefonszám, a kereskedelmi bank neve és folyószámla száma, ahová a letét visszatéríthető, ha nem lett kiválasztva a legkedvezőbb ajánlattevőnek, valamint a pályázatot alá kell írni.

A kérelem mellé az alábbiakat szükséges csatolni:

- a személyi igazolvány fénymásolata vagy a pályázó biometrikus személyi igazolványának nyomtatott kivonata (természetes személyek / vállalkozók számára), vagy meghatalmazott képviselőjéé (jogi személyek esetében);
- eredeti bizonylat a biztosíték befizetéséről;
- kitöltött ajánlati űrlap a helyszínért négyzetméterenként felajánlott bérleti díj összegével;
- a gazdasági alanyok nyilvántartása kivonatának eredeti példánya, vagy igazolás arról, hogy a vállalkozó be van jegyezve a megfelelő nyilvántartásba, amely a hirdetés közzétételétől számított 30 napnál nem régebbi (jogi személyek / vállalkozók esetében);
- az adóazonosító jelről (PIB) szóló végzés másolata (jogi személyek / vállalkozók esetében);
- OP űrlap és aláírási címpéldány - Depo karton (jogi személyek esetében);
- bizonylat a közbevételek alapján törlesztett kötelezettségekről (adóbizonylat), melyet a helyi adóügyi osztály adott ki, s a hirdetés közzétételétől számított 15 napnál nem régebbi;
- abban az esetben, ha a pályázót meghatalmazott képviseli az írásbeli ajánlatok felbontásakor, meghatalmazást kell benyújtani, amelyet közjegyzőnek kell hitelesítenie, valamint a meghatalmazott igazolványának fénymásolatát vagy a biometrikus személyi igazolvány nyomtatott kivonatát.

8. Az írásos ajánlatokat, minden egyes helyszínre vonatkozóan, lezárt borítékban az alábbi postacímre kell benyújtani: Topolya község, Tito marsall u. 30. sz., 24 300 Topolya, mégpedig személyesen Topolya Községi Közigazgatási Hivatalának iktatójában, vagy ajánlott levélben.

Az ajánlatot tartalmazó boríték előlapján a következő feliratnak kell állnia: Topolya Község, a Topolya község területén lévő helyszínek kioszk felállítására céljából történő bérbeadási eljárását lefolytató Bizottság, „AJÁNLAT A KIOSZK FELÁLLÍTÁSÁRA SZOLGÁLÓ HELYSZÍNRE – a helyszín hirdetésben szereplő sorszáma”, a boríték hátlapján pedig az ajánlattevő elnevezése és teljes címe áll.

Az ajánlat mellé az ajánlattevő kötelezően kézbesíti a hirdetésben előírányzott dokumentációt.

A más módon benyújtott ajánlatokat szabálytalannak ítélik, és nem veszik figyelembe. Azokat az ajánlatokat, amelyeket nem lezárt borítékban nyújtanak be, valamint azokat, amelyek nem tartalmazzák az összes előírányzott adatot, vagy az adatok a közzétett feltételekkel ellentétesek, szabálytalannak ítélik, és nem veszik figyelembe.

Időben érkezettnek minősül minden ajánlat, mely a Községi Közigazgatási Hivatal iktatójába beérkezik a hirdetésben említett dátumig. A többi ajánlat késve érkezett, s a Bizottság nem veszi figyelembe, illetve elveti.

Ha az ajánlatot ajánlott levélként küldik, a feladás napja számít a benyújtás napjának.

9. A hirdetés a Topolya Község hivatalos honlapján (www.btopola.org.rs) való közzétételétől számított **8 (nyolc)** napig érvényes, amely határidő alatt az érdekelt személyek benyújthatják az ajánlatukat a Bizottságnak.

Az ajánlatok benyújtásának utolsó napja **2023. 08. 15-e (kedd), 14.00 óráig.**

10. A hirdetésre beérkező ajánlatokat a hirdetésben szereplő határidő letelte után bontják fel a Bizottság ülésén, amely nyilvános.

A beérkezett ajánlatok felbontásán minden érdekelt ajánlattevő részt vehet személyesen vagy képviselőjén keresztül.

Az ajánlattevő képviselőjének, aki részt vesz az ajánlatok felbontásán, írásos meghatalmazást kell benyújtania az eljárásban való részvételhez.

A felbontási eljárást lefolytatják, ha legalább egy érvényes ajánlat érkezett, ellenkező esetben az eljárást új nyilvános hirdetés kiírásával megismétlik.

Az ajánlatok felbontásáról a Bizottság jegyzőkönyvet vezet, amibe bekerül a nyilvános ajánlatnyitási eljárás minden fontos eleme, a beérkezett ajánlatok adatait, a hirdetésben szereplő feltételek teljesülése, a legkedvezőbb ajánlat kiválasztása és a résztvevők esetleges megjegyzései. A jegyzőkönyvet a Bizottság írja alá.

11. A legkedvezőbb ajánlattevő kiválasztásának kritériuma a **legmagasabb felkínált négyzetméterenkénti bérleti díj.**

Amennyiben két vagy több ajánlattevő azonos bérleti díjat kínál, az az ajánlattevő élvez elsőbbséget, akinek az ajánlata előbb érkezett be.

12. Az ajánlatnyitási eljárás lezárulását követően a Bizottság, a községi határozat rendelkezéseivel összhangban, elkészíti és meghozatal céljából megküldi a Községi Elnöknek a végzés javaslatát. A végzés kifüggesztik Topolya Községi Közigazgatási Hivatala Ügyfélközpontjának hirdetőtáblájára, valamint Topolya Község hivatalos honlapján (www.btopola.org.rs).

A nyilvános hirdetés minden résztvevője a végzés hirdetőtáblán való közzétételének napjától számított 8 (nyolc) napon belül kifogással élhet. A panaszról a Községi Tanács dönt, melynek határozata végleges.

13. A legkedvezőbb ajánlattevő, aki a végzés által elnyerte a kiosk felállítására szolgáló helyszín bérletét, a végleges határozat megküldésétől számított 15 napon belül köteles megkötni a bérleti szerződést.

Amennyiben a helyszínt elnyert ajánlattevő saját hibájából kifolyólag nem köti meg határidőn belül a szerződést vagy eláll a helyszín bérletétől, a helyszínt a következő, legmagasabb összeget kínált résztvevőnek ítélik oda.

14. Az a személy, aki bérleti szerződést kötöttek, négyzetméterenkénti, havi bérleti díjat fizet a felajánlott bérleti díj összegében, azzal, hogy a bérbeadó fenntartja jogát, hogy minden évben növelje a bérleti szerződésben megállapított bérleti díjat, az illető helyszín bérleti díjának piaci értékét szem előtt tartva, amiről írásban értesíti a bérlőt.

A bérleti díj havonta fizetendő, mégpedig a hónap 15-éig az előző hónapra vonatkozóan, a Községi Közigazgatási Hivatal illetékes osztálya által kiállított számra alapján.

A bérlőnek a jóváhagyás megszerzésének napjától számított legfeljebb 60 napon belül fel kell állítania a kioskot a szerződésben szereplő helyszínen. Amennyiben a bérlő ezt nem teszi meg, a bérleti szerződés felbontottnak minősül, s a bérlő elveszti a helyszín feletti jogát.

Az építési költségek, az infrastruktúrára való rákapcsolódás, valamint a földterület előkészítési és felszerelési költségei a bérlőt terhelik.

15. Az ajánlatok nyilvános felbontását Topolya Községi Képviselő-testületének nagy tanácsstermében tartják a Tito marsall utca 30. szám alatt, **2023. 08. 22-én (kedden), 10.00 órai kezdettel.**

A nyilvános hirdetés kiírásáról szóló határozat elektronikus formában megjelenik Topolya község hivatalos honlapján (www.btopola.org.rs), Topolya Községi Közigazgatási Hivatala Ügyfélközpontjának hirdetőtábláján, azzal, hogy az ajánlatok benyújtásának határideje a Topolya község hivatalos honlapján (www.btopola.org.rs) való megjelenésétől számítódik.

Szatmári Adrián, s.k.
KÖZSÉGI ELNÖK